



Electrical and pneumatic after-coolers
Raffreddatori finali elettrici e pneumatici

RA and RA-P series



RA and RA-P series

Electrical and pneumatic after-coolers / Raffreddatori finali elettrici e pneumatici

In this series of compressed air after-coolers, the widely sized heat exchanger and powerful electrical fans permit to lower compressed air temperatures from 120°C up to an outlet temperature of 3°C higher than the ambient temperature.

Pressure drops are reduced to the minimum and the condensate formed is discharged through the condensate separator mounted on outlet of the heat exchanger.

Pneumatic series RA-P

Compared to the electrical version, these after-coolers use a pneumatic fan fed by some of the compressed air coming through the outlet.

It is supplied with a silencer and a lubricating filter to guarantee a greater noiselessness and reliability of the pneumatic fan.

In questa serie di refrigeratori finali, la batteria alettata generosamente dimensionata ed i potenti ventilatori elettrici permettono di abbattere la temperatura dell'aria compressa da 120°C fino ad una temperatura di uscita superiore a quella ambiente di soli 3°C.

Le perdite di carico sono ridotte al minimo e la condensa formatasi viene scaricata all'esterno mediante il separatore di condensa montato all'uscita della batteria.

Serie RA-P con motore pneumatico

Rispetto alla versione elettrica, questi raffreddatori utilizzano un ventilatore pneumatico alimentato da una parte dall'aria compressa in uscita.

Il raffreddatore finale è fornito completo di silenziatore e filtro lubrificante per garantire una maggiore silenziosità e affidabilità del ventilatore pneumatico.



Highly customizable

RA and RA-P series after-coolers are available in different configurations according to your needs.

These are some examples:

- ✓ 60 Hz power supply
- ✓ NPT / ANSI connections
- ✓ Without separator
- ✓ Without motor
- ✓ Without frame



Altamente personalizzabile

Le serie di refrigeratori finali RA e RA-P sono disponibili in differenti configurazioni a seconda delle necessità.

Di seguito alcuni esempi:

- ✓ Alimentazione 60 Hz
 - ✓ Connessioni NPT / ANSI
 - ✓ Senza separatore
 - ✓ Senza motore
 - ✓ Senza telaio

Models range and performances / Gamma dei modelli e prestazioni



Model Modello	Code Codice	Connections Connessioni		Flow-rate at 7 bar / 100 psig Portata a 7 bar / 100 psig			Power consumption Potenza assorbita
		IN	OUT				
		BSP	m³/h	l/min	CFM	W	
Electrical / Elettrico							
RA 10	02A.0060.G.0	1"	1"	60	1.000	35	20
RA 20	02A.0120.G.0			120	2.000	71	20
RA 30	02A.0180.G.0	1"½	1"½	180	3.000	106	115
RA 40	02A.0240.G.0			240	4.000	141	135
RA 65	02A.0390AG.0	2"		390	6.500	229	690
RA 80	02A.0480AG.0			480	8.000	282	690
RA 120	02A.0720.G.0		2"	720	12.000	424	760
RA 160	02A.0960.G.0	2"½	2"½	960	16.000	565	760
RA 200	02A.1200BG.0	3"		1200	20.000	706	660
RA 250	02A.1500AG.0			3"	1500	25000	882
RA 300	02A.1800AG.0	DN 100	DN 100	1800	30000	1059	660
RA 400	02A.2400AG.0			2400	40000	1412	2 x 760
RA 500	02A.3000.G.0	DN 125	DN 125	3000	50000	1765	2 x 1300
RA 650	02A.3900.G.0			3900	65000	2294	2 x 1300
RA 750	02A.4500.G.0	DN 150	DN 150	4500	75000	2647	2 x 1300
Pneumatic / Pneumatico							Pneumatic consumption Consumo pneumatico
							l/min
RA-P 10	02A.0060.G.5	1"	1"	60	1000	35	270
RA-P 20	02A.0120.G.5			120	2000	71	270
RA-P 40	02A.0240.G.5	1"½	1"½	240	4000	141	630
RA-P 65	02A.0390AG.5	2"		390	6500	229	630
RA-P 80	02A.0480AG.5			480	8000	282	630
RA-P 120	02A.0720.G.5		2"	720	12000	424	630
RA-P 160	02A.0960.G.5	2"½	2"½	960	16000	565	630
RA-P 200	02A.1200BG.5	3"		1200	20.000	706	1.500
RA-P 250	02A.1500AG.5			3"	1500	25.000	882
RA-P 300	02A.1800AG.5	DN 100	DN 100	1800	30.000	1059	1.500
RA-P 400	02A.2400AG.5			2400	40.000	1412	1.200
RA-P 500	02A.3000.G.5	DN 125	DN 125	3000	50.000	1765	1.600
RA-P 650	02A.3900.G.5			3900	65.000	2294	1.600
RA-P 750	02A.4500.G.5	DN 150	DN 150	4500	75.000	2647	1.600

Correction factor / Fattore di correzione

FC1 - Correction factor for working pressure / Fattore di correzione per pressione di esercizio																
bar	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
psi	14,5	29	44	58	73	87	102	116	131	145	160	174	188,5	203	217	232
FC1	0,50	0,60	0,70	0,78	0,85	0,93	1	1,06	1,11	1,15	1,18	1,20	1,22	1,24	1,25	1,26

FC2 - Correction factor for ambient temperature / Fattore di correzione per temperatura ambiente								
°C	5	10	15	20	25	30	35	40
°F	41	50	59	68	77	86	95	104
FC2	1,07	1,06	1,05	1,04	1	0,94	0,87	0,77

FC3 - Correction factor for inlet temperature / Fattore di correzione per temperatura ingresso												
°C	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115
°F	140	149	158	167	176	185	194	203	212	221	230	239
FC3	1,60	1,55	1,50	1,45	1,40	1,35	1,30	1,25	1,20	1,15	1,10	1,05



FC4 - Correction factor for Delta T (outlet temperature - ambient temperature)
FC4 - Fattore di correzione per Delta T (temperatura uscita - temperatura ambiente)

°C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
°F	37,4	39,2	41	42,8	44,6	46,4	48,2	50	51,8	53,6	55,4	57,2	59	60,8	62,6	64,4	66,2	68	69,8
FC3	0,45	0,54	0,63	0,72	0,82	0,91	1	1,09	1,18	1,28	1,37	1,46	1,55	1,64	1,74	1,83	1,92	2,01	2,10

Calculation of the aftercooler real flow rate = nominal aftercooler flow rate x FC1 x FC2 x FC3 x FC4

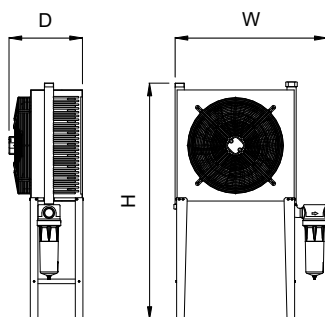
Calcolo della portata reale del refrigeratore finale = portata nominale del refrigeratore finale x FC1 x FC2 x FC3 x FC4

Technical data / Dati tecnici

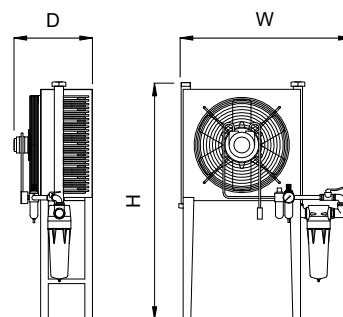
Models Modelli	Operating pressure Pressione di esercizio				Operating temperature Temperatura di esercizio				Ambient temperature Temperatura ambiente			
	Min		Max		Min		Max		Min		Max	
	bar g	psi g	bar g	psi g	°C	°F	°C	°F	°C	°F	°C	°F
RA 10 - RA 750	1	14	16	232	60	140	150	302	5	41	45	113
RA-P 10 - RA-P 750	1	14	12	174	60	140	120	248	5	41	45	113

Weight and dimensions / Dimensioni e pesi

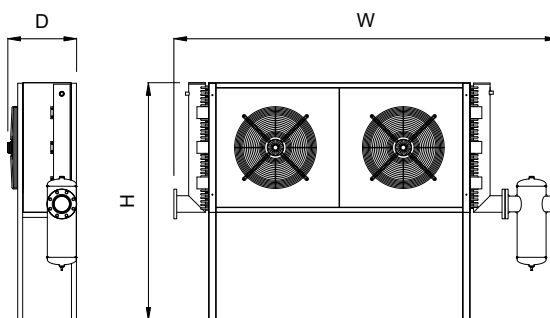
Model Modello	Dimensions Dimensioni			Weight Peso
	W	D	H	
	mm			Kg
Electrical / Elettrico				
RA 10	545	280	960	19
RA 20	545	280	960	20
RA 30	706	290	1150	29
RA 40	706	310	1150	32
RA 65	970	345	1365	51
RA 80	970	365	1365	53
RA 120	1010	490	1560	97
RA 160	1210	485	1780	120
RA 200	1470	435	2130	240
RA 250	1435	435	2130	250
RA 300	2095	435	2050	280
RA 400	2415	463	2050	300
RA 500	3245	580	2005	310
RA 650	3245	580	2005	310
RA 750	3325	630	2160	390
Pneumatic / Pneumatico				
RA-P 10	635	300	960	27
RA-P 20	635	300	960	28
RA-P 40	835	345	1150	35
RA-P 65	970	385	1365	51
RA-P 80	970	405	1365	54
RA-P 120	1010	510	1560	100
RA-P 160	1210	500	1780	120
RA-P 200	1470	540	2130	240
RA-P 250	1435	540	2130	245
RA-P 300	2036	540	2050	280
RA-P 400	2356	515	2050	310
RA-P 500	3430	590	2005	380
RA-P 650	3430	590	2005	380
RA-P 750	3432	590	2160	390



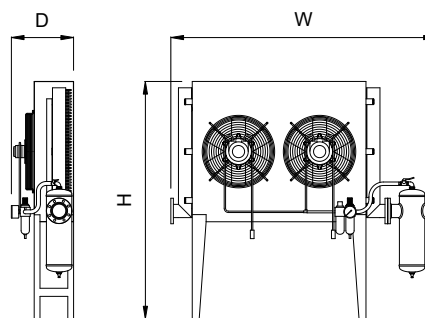
RA 10 - RA 300



RA-P 10 - RA-P 300



RA 400 - RA 750



RA-P 400 - RA-P 750